

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1916/2006**z dnia 18 grudnia 2006 r.****otwierające i ustanawiające zarządzanie wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi na niektóre ryby i produkty rybołówstwa pochodzące z Albanii**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

czas nieokreślony. Należy zapewnić otwarcie wspomnianych kontyngentów taryfowych oraz zarządzanie nimi.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1616/2006 z dnia 23 października 2006 r. w sprawie określonych procedur stosowania Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony a Republiką Albanii z drugiej strony oraz umowy przejściowej między Wspólnotą Europejską z jednej strony a Republiką Albanii z drugiej strony⁽¹⁾, w szczególności jego art. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Układ o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Albanii, z drugiej strony⁽²⁾ (zwany dalej „Układem o stabilizacji i stowarzyszeniu”), został podpisany w Luksemburgu dnia 12 czerwca 2006 r. Trwa proces ratyfikacji Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu.
- (2) Dnia 12 czerwca 2006 r. Rada zawarła umowę przejściową między Wspólnotą Europejską z jednej strony a Republiką Albanii z drugiej strony w sprawie handlu i kwestii związanych z handlem⁽³⁾, dalej zwaną „umową przejściową”. Celem umowy przejściowej jest możliwie jak najszybsze wdrożenie przepisów Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu odnoszących się do handlu i kwestii związanych z handlem. Umowa przejściowa wejdzie w życie dnia 1 grudnia 2006 r.
- (3) W Układzie o stabilizacji i stowarzyszeniu oraz umowie przejściowej przewidziano, że niektóre gatunki ryb i produkty rybołówstwa pochodzące z Albanii mogą być przywożone do Wspólnoty w granicach wspólnotowych kontyngentów taryfowych, po obniżonej lub zerowej stawce celnej.
- (4) Wspólnotowe kontyngenty taryfowe przewidziane w Układzie o stabilizacji i stowarzyszeniu oraz w umowie przejściowej ustala się na okres roczny i na

- (5) Konieczne jest zapewnienie, zgodnie z art. 308a rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 ustanawiającego przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny⁽⁴⁾, że stosowany będzie system zarządzania kontyngentami taryfowymi ustanowiony w rozporządzeniu (EWG) nr 2454/93.
- (6) Państwa członkowskie powinny zapewnić jednakowy i ciągły dostęp wszystkich importerów wspólnotowych do kontyngentów taryfowych oraz nieprzerwane stosowanie ustanowionych stawek w odniesieniu do przywozu wszystkich wspomnianych produktów objętych kontyngentem do wszystkich państw członkowskich aż do wyczerpania kontyngentu. W celu zapewnienia wspólnego efektywnego zarządzania kontyngentami, państwa członkowskie powinny zostać upoważnione do pobierania z ilości kontyngentowych koniecznych ilości odpowiadających rzeczywistemu przywozowi. Zarządzanie powinno odbywać się w ścisłej współpracy pomiędzy państwami członkowskimi i Komisją. Komisja powinna mieć możliwość monitorowania stopnia wykorzystania kontyngentów oraz odpowiedniego informowania państw członkowskich. Dla zapewnienia szybkości i skuteczności, przekazywanie informacji pomiędzy państwami członkowskimi a Komisją powinno, w miarę możliwości, odbywać się drogą elektroniczną.
- (7) Zgodnie z Układem o stabilizacji i stowarzyszeniu oraz umową przejściową wielkość kontyngentów na rok 2006 powinna zostać określona w oparciu o całkowitą podstawową wielkość kontyngentu określoną w załączniku III do wspomnianego układu i umowy.
- (8) Niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane od dnia wejścia w życie umowy przejściowej i jego stosowanie powinno dalej obowiązywać po wejściu w życie Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu.
- (9) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

⁽¹⁾ Dz.U. L 300 z 31.10.2006, str. 1.⁽²⁾ Dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym.⁽³⁾ Dz.U. L 239 z 1.9.2006, str. 1.⁽⁴⁾ Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 402/2006 (Dz.U. L 70 z 9.3.2006, str. 35).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Produkty pochodzące z Albanii, wymienione w Załączniku, które zostały dopuszczone do swobodnego obrotu we Wspólnocie, korzystają z obniżonej lub zerowej stawki celnej na poziomach i w granicach rocznych wspólnotowych kontyngentów taryfowych określonych we wspomnianym Załączniku.

Produktom tym powinno towarzyszyć świadectwo pochodzenia przewidziane w protokole 4 do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu oraz do umowy przejściowej.

2. Każde państwo członkowskie zapewnia importerom produktów, o których mowa w ust. 1, równy i nieprzerwany dostęp do kontyngentów taryfowych tak długo, jak pozwala na to saldo odpowiedniej wielkości kontyngentu.

Artykuł 2

1. Kontyngenty taryfowe, o których mowa w art. 1 zarządzane są przez Komisję zgodnie z art. 308a, 308b i 308c rozporządzenia (EWG) nr 2454/93.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 grudnia 2006 r.

2. Informacje dotyczące zarządzania kontyngentami taryfowymi pomiędzy państwami członkowskimi a Komisją przekazywane są najszybciej jak to możliwe drogą elektroniczną.

Artykuł 3

1. Indywidualna wielkość kontyngentu taryfowego dla przetworzonych lub zakonserwowanych sardeli, o którym mowa w Załączniku pod numerem 09.1505, może być zwiększana co roku, pierwszy raz w 2007 r. do czasu aż roczna wielkość kontyngentu osiągnie 1 600 ton lub strony wyrażą zgodę co do stosowania innych porozumień.

2. Zwiększenie rocznego kontyngentu, o którym mowa w ust. 1 można zastosować wyłącznie w przypadku, gdy kontyngent taryfowy otwarty w ramach poprzedniego roku został wykorzystany w co najmniej 80 %.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 grudnia 2006 r.

W imieniu Komisji

László KOVÁCS

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Nie naruszając reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, uznaje się, że terminologia stosowana do opisu produktów ma charakter orientacyjny, przy czym system preferencji, w kontekście niniejszego Załącznika, określa się przez objęcie danych produktów kodami CN. W przypadku gdy wskazywane są ex kody CN, system preferencji jest ustalany poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiadającego mu opisu.

RYBY I PRODUKTY RYBOŁÓWSTWA

Nr porządkowy	Kod CN	Podział TARIC	Opis	Wielkość kontyngentu	Stawka celna
09.1500	0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 21 10 0303 21 20 0303 21 80 0304 10 15 0304 10 17 ex 0304 10 19 ex 0304 10 91 0304 20 15 0304 20 17 ex 0304 20 19 ex 0304 90 10 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	40 10 50 11, 17, 40 10 50 61 61	Pstrąg i troć (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> i <i>Onchorhynchus chrysogaster</i>); żywe; świeże lub schłodzone; zamrożone; suszone, solone lub w solance, wędzone; filety rybne i pozostałe mięso rybne; mąki, mączki i granulki, nadające się do spożycia przez ludzi	Od dnia 1 grudnia do dnia 31 grudnia 2006 r.: 50 ton Od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2007 r. i w każdym następnym roku: 50 ton	Zwolnione
09.1501	0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 10 19 ex 0304 10 91 ex 0304 20 19 ex 0304 90 10 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	30 20 40 16 20 60 30 63 63	Karp: żywy; świeży lub schłodzony; zamrożony; suszony, solony lub w solance, wędzony; filety rybne i pozostałe mięso rybne; mąki, mączki i granulki, nadające się do spożycia przez ludzi	Od dnia 1 grudnia do dnia 31 grudnia 2006 r.: 20 ton Od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2007 r. i w każdym następnym roku: 20 ton	Zwolnione
09.1502	ex 0301 99 90 0302 69 61 0303 79 71 ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ex 0304 20 94 ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	80 80 77 50 82 30 70 40 65 65	Kielec (właściwy) i morlesz (<i>Dentex dentex</i> i <i>Pagellus</i> spp.) żywe; świeże lub schłodzone; zamrożone; suszone, solone lub w solance, wędzone; filety rybne i pozostałe mięso rybne; mąki, mączki i granulki, nadające się do spożycia przez ludzi	Od dnia 1 grudnia do dnia 31 grudnia 2006 r.: 20 ton Od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2007 r. i w każdym następnym roku: 20 ton	Zwolnione

Nr porządkowy	Kod CN	Podział TARIC	Opis	Wielkość kontyngentu	Stawka celna
09.1503	ex 0301 99 90 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ex 0304 20 94 ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	22 10 85 79 60 84 40 80 50 67 67	Labraks (moron) (<i>Dicentrarchus labrax</i>): żywy; świeży lub schłodzony; zamrożony; suszony, solony lub w solance, wędzony; filety rybne i pozostałe mięso rybie; maki, mączki i granulki, nadające się do spożycia przez ludzi	Od dnia 1 grudnia do dnia 31 grudnia 2006 r.: 20 ton Od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2007 r. i w każdym następnym roku: 20 ton	Zwolnione
09.1504	1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	10, 19	Przetworzone lub zakonserwowane sardynki	Od dnia 1 grudnia do dnia 31 grudnia 2006 r.: 100 ton Od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2007 r. i w każdym następnym roku: 100 ton	6 %
09.1505	1604 16 00 1604 20 40		Przetworzone lub zakonserwowane sardele	Od dnia 1 grudnia do dnia 31 grudnia 2006 r.: 1 000 ton Od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2007 r. i w każdym następnym roku: 1 000 ton ⁽¹⁾	Zwolnione

⁽¹⁾ Od dnia 1 stycznia 2007 r. roczna wielkość kontyngentu zostanie zwiększona o 200 ton, pod warunkiem że do dnia 31 grudnia tego roku zostanie wykorzystane co najmniej 80 % kontyngentu z roku poprzedniego. Mechanizm będzie miał zastosowanie do chwili, gdy roczna wielkość kontyngentu osiągnie 1 600 ton lub strony porozumieją się co do stosowania innych ustaleń.